LE BULLETIN COMMUNAUTAIRE | TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR Francotnl.ca/Bulletin | Nº 75 | 20-10-2023

LE FRANCO TNL

ANALYSE DES BESOINS DE NOS AÎNÉS FRANCOPHONES

Durant les prochains mois, le Réseau Aînés francophone de Terre-Neuve-et-Labrador (RAFTNL) va effectuer une analyse des besoins de nos aînés francophones à travers la province. Cette analyse comportera des visites locales dans les régions où sont situées les associations locales/régionales, qui sont partenaires dans cette initiative. Ces visites s'effectueront à la fin novembre et au début de décembre. Plus d'information à venir à ce sujet dans les prochaines semaines.

PROGRAMME ALPHABÉTISATION FAMILIALE : NOTRE AVENIR

Qu'est-ce que le programme Alphabétisation familiale : Notre avenir ?

"Alphabétisation familiale : Notre Avenir" est un programme gratuit, en sept sessions interactives hebdomadaires, proposé par le Centre petite enfance et famille (CPEF) Les P'tits Cerfs-Volants et proposé à St-Jean. Ce programme est conçu pour renforcer les liens familiaux tout en promouvant l'apprentissage en français. Le programme Alphabétisation familiale : Notre avenir est un projet innovateur qui vise à favoriser l'engagement des familles dans leur communauté par un accompagnement ciblé et convivial. Les enfants comme les adultes apprennent la participation citoyenne par l'interaction, la collaboration et le jeu. Ce programme s'adresse aux familles francophones, adultes entourant l'enfant (parents, grands-parents, tante, oncle, grande-soeur ou grand-frère, tutrice, tuteur, etc.) et aux enfants. Rejoignez-les pour des activités amusantes, des moments de partage et d'apprentissage, le tout animé par une guide dévouée.

4 nominés francophones à MusicNL >>voir p2

Oktoberfest à l'AFL >>voir p3

LA CHANSON DE DAFNÉE (LABRADOR CITY) SUR L'ALBUM «JAMAIS TROP TÔT»

Bonne nouvelle: la chanson de Dafnée Gagnon, « *Mon chum est parfait* », qui a représenté TNL au spectacle *Jamais trop tôt*, dans le cadre du Festival International de la Chanson de Granby (FICG) en août 2023, a été retenue pour figurer sur l'album studio *Jamais trop tôt*. Écrite par Dafnée, une étudiante de l'École L'Envol à Labrador City (TNL), mise en musique par Charlène Blanchette (QC) et interprétée par Jessyka Laplante (QC), cette chanson évoque avec pudeur les émois adolescents, désormais intrinsèquement liés à l'utilisation du téléphone. L'album sera disponible et gratuit sur les plateformes en ligne en mars 2024. (Crédit photo: École L'Envol)

Agenda >>voir p4

MUSICNL: PRIX POUR L'ARTISTE OU LE GROUPE FRANCOPHONE DE L'ANNÉE

Grâce à un partenariat avec MusicNL, le Réseau culturel francophone de Terre-Neuve-et-Labrador est heureux de vous annoncer la création d'un prix francophone, qui sera remis à l'artiste / groupe francophone de l'année lors de la Celebration Week organisée par MusicNL, du 18 au 21 octobre 2023. Les nommés de la catégorie "Artiste / groupe francophone de l'année" sont :

Ben's Ekman Spiral

Liz Fagan

Louise Gauthier

Port-aux-Poutines

À noter que Ben's Ekman Spiral est également nommé dans la catégorie "Musique instrumentale" et Port-aux-Poutines, dans la catégorie "Musique traditionnelle". Le Réseau culturel se sent chanceux de pouvoir compter sur des artistes de talent.
Bonne chance à tous !

CONCOURS ARTISTIQUE ET LITTÉRAIRE 2024

La date limite pour présenter une œuvre est le 22 novembre 2023. Lien vers le guide , cliquez ici.

Œuvres junior et senior acceptées : littérature, musique, arts visuels, arts des médias, textes littéraires en français et Prix Percy Janes du premier roman

Catégorie spéciale ponctuelle en arts visuels « The Art of Medicine »
– Parrainée par la NL Medical Association

Plus de 60 prix en argent
Œuvres gagnantes exposées au centre The Rooms

gov.nl.ca/tcar/arts-and-letters-program/
artsandletters@gov.nl.ca
709.729.7613

Date limite : Mercredi 22 novembre 2023
Ouverture de l'exposition : 19 avril 2024
Dates de l'exposition : Du 20 avril au 19 mai 2024

CONCOURS artistique et littéraire

Ouvert aux artistes nouveaux et établis de tous âges

YEAR OF THE ARTS 2024

Terre-Neuve et Labrador

OKTOBERFEST À LABRADOR CITY

C'est en communauté que l'AFL, Association francophone du Labrador, a célébré l'Oktoberfest, le samedi 14 octobre dernier! Après un atelier de cuisine l'après-midi, tout le monde s'est retrouvé pour inaugurer officiellement la nouvelle cuisine de l'AFL, autour d'une dégustation de bières présentée par Marion Boutier, accompagnée de nombreux plats plus délicieux les uns que les autres et préparés par le chef Dominic Ashby! Pas moins de quatorze bières ont été présentées, explications à l'appui!

ATELIER PEINTURE AU COIN FRANCO

L'atelier peinture organisé par Le Coin Franco à Corner Brook avait pour thème *L'Automne.* Tout en regardant un tutoriel, chacun a laissé aller son imagination et sa créativité en peignant des paysages automnaux aux multiples couleurs. Bravo aux artistes pour ces beaux résultats!

À VOS CAMÉRAS!

Le Réseau Aînés francophones de Terre-Neuve-et-Labrador (RAFTNL) vous souhaite de passer un très bel automne et de profiter des couleurs vives des feuilles avant qu'elles ne soient toutes tombées. Pour celles et ceux qui ont suivi les cours de photographie proposés par le RAFTNL, c'est l'occasion de mettre en valeur leurs nouvelles habiletés en tant que photographe. Envoyez vos photos à aines@fftnl.ca. Le RAFTNL aimerait bien les partager sur ses médias sociaux et dans le bulletin.

POUR UNE MEILLEURE COMMUNICATION EN FRANÇAIS

La semaine dernière, la FCFA, Fédération des communautés francophones et acadienne, a accueilli à Ottawa les responsables des communications et analystes politiques de ses organismes membres, dont la FFTNL, pour deux journées de formation sur la communication stratégique et l'action politique! Notons la présence de la députée Mona Fortier et du sénateur René Cormier qui ont pris le temps de rencontrer le Réseau pol-com pour échanger sur le travail et le quotidien des parlementaires!

ATELIER CUISINE À L'ÉCOLE L'ENVOL

Via la Communauté francophone accueillante (CFA), l'école l'Envol à Labrador City, a accueilli le chef Dominic ASHBY pour faire un atelier pizza santé. Les enfants ont pu découvrir l'art de la pizza à l'italienne en mettant la main à la pâte. Ils ont ensuite dégusté leurs œuvres accompagnées d'une salade. De futurs chefs en perspective!

HORIZON TNL
Immigration • Employabilité • Tourisme
www.horizontnl.ca

LE SAVIEZ-VOUS ?

Qui est la FCFA?

La FCFA, Fédération des communautés francophones et acadienne, est la voix nationale de 2,8 millions de Canadiens et de Canadiennes d'expression française vivant dans neuf provinces et trois territoires. Elle regroupe 21 membres, soit 12 associations francophones porte-parole provinciales et territoriales et neuf organismes nationaux représentant divers secteurs d'activités et clientèles (alphabétisme, culture, justice, ainées et ainés, jeunesse, femmes, petite enfance, collèges, santé). La FCFA coordonne également une alliance de 50 organismes et institutions engagés au développement du français et de la francophonie, le Forum des leaders. Créée en novembre 1975 elle a pour mission de revendiquer, auprès du gouvernement fédéral, un plan de développement global des communautés francophones en situation minoritaire. En 1991, elle a changé de nom pour devenir la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada. Participante active dans les travaux qui ont mené à la Charte canadienne des droits et libertés et à la Loi sur les langues officielles de 1988, la FCFA a assumé un rôle de défense des droits linguistiques des communautés qu'elle représente. Parallèlement, elle a contribué au développement de ces communautés en appuyant le démarrage d'organismes francophones dans des secteurs comme la santé, l'économie et l'alphabétisme. Depuis 2000, elle est la leader nationale de tout le travail qui se fait en matière d'immigration francophone. Pour en savoir plus: FCFA

MOT OU EXPRESSION D'AILLEURS

DÉSAQUER

Origine: Suisse

Signifie: Déshabiller, dévêtir.

20 & 21 OCT
Compas - Corner Brook

20 & 27 OCT
Aînés TNL – En ligne

25 OCT
Aînés TNL - En ligne

JUSQU'À DÉC
Le Coin Franco - Corner Brook

À PARTIR DU 23 OCT
CPEF – Port-au-Port

25 OCT
Horizon TNL - En ligne

28 OCT
AFL - Labrador City

SERVICES EN FRANÇAIS

English Français

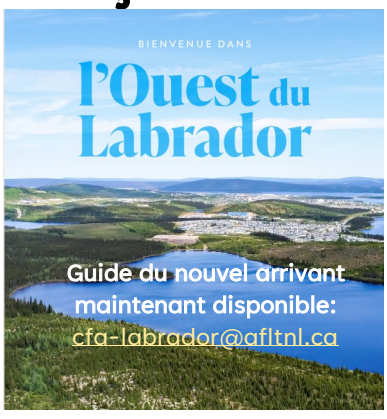
Bureau des services en français

Terre-Neuve Labrador

709.729.0311 | 1.800.775.6170

servicesenfrancais@gov.nl.ca

gov.nl.ca/servicesenfrancais



LE FRANCO TNL

ABONNEZ-VOUS

À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL

SUR *FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE*

FFTNL Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador

Franco-Jeunes

HORIZON TNL Développement économique Economic Development

cpef garderie les p'tits cerfs-volants

ACFSJ Association communautaire francophone de Saint-Jean

Association Francophone du Labrador

LE COIN FRANCO

LE BULLETIN COMMUNAUTAIRE | TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR Francotnl.ca/Bulletin | Nº 75 | 20-10-2023

LE FRANCO TNL

ANALYSE DES BESOINS DE NOS AÎNÉS FRANCOPHONES

Durant les prochains mois, le Réseau Aînés francophone de Terre-Neuve-et-Labrador (RAFTNL) va effectuer une analyse des besoins de nos aînés francophones à travers la province. Cette analyse comportera des visites locales dans les régions où sont situées les associations locales/régionales, qui sont partenaires dans cette initiative. Ces visites s'effectueront à la fin novembre et au début de décembre. Plus d'information à venir à ce sujet dans les prochaines semaines.

PROGRAMME ALPHABÉTISATION FAMILIALE : NOTRE AVENIR

Qu'est-ce que le programme Alphabétisation familiale : Notre avenir ?

"Alphabétisation familiale : Notre Avenir" est un programme gratuit, en sept sessions interactives hebdomadaires, proposé par le Centre petite enfance et famille (CPEF) Les P'tits Cerfs-Volants et proposé à St-Jean. Ce programme est conçu pour renforcer les liens familiaux tout en promouvant l'apprentissage en français. Le programme Alphabétisation familiale : Notre avenir est un projet innovateur qui vise à favoriser l'engagement des familles dans leur communauté par un accompagnement ciblé et convivial. Les enfants comme les adultes apprennent la participation citoyenne par l'interaction, la collaboration et le jeu. Ce programme s'adresse aux familles francophones, adultes entourant l'enfant (parents, grands-parents, tante, oncle, grande-soeur ou grand-frère, tutrice, tuteur, etc.) et aux enfants. Rejoignez-les pour des activités amusantes, des moments de partage et d'apprentissage, le tout animé par une guide dévouée.

4 nominés francophones à MusicNL >>voir p2

Oktoberfest à l'AFL >>voir p3

LA CHANSON DE DAFNÉE (LABRADOR CITY) SUR L'ALBUM «JAMAIS TROP TÔT»

Bonne nouvelle: la chanson de Dafnée Gagnon, « *Mon chum est parfait* », qui a représenté TNL au spectacle *Jamais trop tôt*, dans le cadre du Festival International de la Chanson de Granby (FICG) en août 2023, a été retenue pour figurer sur l'album studio *Jamais trop tôt*. Écrite par Dafnée, une étudiante de l'École L'Envol à Labrador City (TNL), mise en musique par Charlène Blanchette (QC) et interprétée par Jessyka Laplante (QC), cette chanson évoque avec pudeur les émois adolescents, désormais intrinsèquement liés à l'utilisation du téléphone. L'album sera disponible et gratuit sur les plateformes en ligne en mars 2024. (Crédit photo: École L'Envol)

Agenda >>voir p4

MUSICNL: PRIX POUR L'ARTISTE OU LE GROUPE FRANCOPHONE DE L'ANNÉE

Grâce à un partenariat avec MusicNL, le Réseau culturel francophone de Terre-Neuve-et-Labrador est heureux de vous annoncer la création d'un prix francophone, qui sera remis à l'artiste / groupe francophone de l'année lors de la Celebration Week organisée par MusicNL, du 18 au 21 octobre 2023. Les nommés de la catégorie "Artiste / groupe francophone de l'année" sont :

Ben's Ekman Spiral

Liz Fagan

Louise Gauthier

Port-aux-Poutines

À noter que Ben's Ekman Spiral est également nommé dans la catégorie "Musique instrumentale" et Port-aux-Poutines, dans la catégorie "Musique traditionnelle". Le Réseau culturel se sent chanceux de pouvoir compter sur des artistes de talent.
Bonne chance à tous !

CONCOURS ARTISTIQUE ET LITTÉRAIRE 2024

La date limite pour présenter une œuvre est le 22 novembre 2023. Lien vers le guide , cliquez ici.

Œuvres junior et senior acceptées : littérature, musique, arts visuels, arts des médias, textes littéraires en français et Prix Percy Janes du premier roman

Catégorie spéciale ponctuelle en arts visuels « The Art of Medicine »
– Parrainée par la NL Medical Association

Plus de 60 prix en argent
Œuvres gagnantes exposées au centre The Rooms

gov.nl.ca/tcar/arts-and-letters-program/
artsandletters@gov.nl.ca
709.729.7613

Date limite : Mercredi 22 novembre 2023
Ouverture de l'exposition : 19 avril 2024
Dates de l'exposition : Du 20 avril au 19 mai 2024

CONCOURS artistique et littéraire

Ouvert aux artistes nouveaux et établis de tous âges

YEAR OF THE ARTS 2024

Terre-Neuve et Labrador

OKTOBERFEST À LABRADOR CITY

C'est en communauté que l'AFL, Association francophone du Labrador, a célébré l'Oktoberfest, le samedi 14 octobre dernier! Après un atelier de cuisine l'après-midi, tout le monde s'est retrouvé pour inaugurer officiellement la nouvelle cuisine de l'AFL, autour d'une dégustation de bières présentée par Marion Boutier, accompagnée de nombreux plats plus délicieux les uns que les autres et préparés par le chef Dominic Ashby! Pas moins de quatorze bières ont été présentées, explications à l'appui!

ATELIER PEINTURE AU COIN FRANCO

L'atelier peinture organisé par Le Coin Franco à Corner Brook avait pour thème *L'Automne.* Tout en regardant un tutoriel, chacun a laissé aller son imagination et sa créativité en peignant des paysages automnaux aux multiples couleurs. Bravo aux artistes pour ces beaux résultats!

À VOS CAMÉRAS!

Le Réseau Aînés francophones de Terre-Neuve-et-Labrador (RAFTNL) vous souhaite de passer un très bel automne et de profiter des couleurs vives des feuilles avant qu'elles ne soient toutes tombées. Pour celles et ceux qui ont suivi les cours de photographie proposés par le RAFTNL, c'est l'occasion de mettre en valeur leurs nouvelles habiletés en tant que photographe. Envoyez vos photos à aines@fftnl.ca. Le RAFTNL aimerait bien les partager sur ses médias sociaux et dans le bulletin.

POUR UNE MEILLEURE COMMUNICATION EN FRANÇAIS

La semaine dernière, la FCFA, Fédération des communautés francophones et acadienne, a accueilli à Ottawa les responsables des communications et analystes politiques de ses organismes membres, dont la FFTNL, pour deux journées de formation sur la communication stratégique et l'action politique! Notons la présence de la députée Mona Fortier et du sénateur René Cormier qui ont pris le temps de rencontrer le Réseau pol-com pour échanger sur le travail et le quotidien des parlementaires!

ATELIER CUISINE À L'ÉCOLE L'ENVOL

Via la Communauté francophone accueillante (CFA), l'école l'Envol à Labrador City, a accueilli le chef Dominic ASHBY pour faire un atelier pizza santé. Les enfants ont pu découvrir l'art de la pizza à l'italienne en mettant la main à la pâte. Ils ont ensuite dégusté leurs œuvres accompagnées d'une salade. De futurs chefs en perspective!

HORIZON TNL
Immigration • Employabilité • Tourisme
www.horizontnl.ca

LE SAVIEZ-VOUS ?

Qui est la FCFA?

La FCFA, Fédération des communautés francophones et acadienne, est la voix nationale de 2,8 millions de Canadiens et de Canadiennes d'expression française vivant dans neuf provinces et trois territoires. Elle regroupe 21 membres, soit 12 associations francophones porte-parole provinciales et territoriales et neuf organismes nationaux représentant divers secteurs d'activités et clientèles (alphabétisme, culture, justice, ainées et ainés, jeunesse, femmes, petite enfance, collèges, santé). La FCFA coordonne également une alliance de 50 organismes et institutions engagés au développement du français et de la francophonie, le Forum des leaders. Créée en novembre 1975 elle a pour mission de revendiquer, auprès du gouvernement fédéral, un plan de développement global des communautés francophones en situation minoritaire. En 1991, elle a changé de nom pour devenir la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada. Participante active dans les travaux qui ont mené à la Charte canadienne des droits et libertés et à la Loi sur les langues officielles de 1988, la FCFA a assumé un rôle de défense des droits linguistiques des communautés qu'elle représente. Parallèlement, elle a contribué au développement de ces communautés en appuyant le démarrage d'organismes francophones dans des secteurs comme la santé, l'économie et l'alphabétisme. Depuis 2000, elle est la leader nationale de tout le travail qui se fait en matière d'immigration francophone. Pour en savoir plus: FCFA

MOT OU EXPRESSION D'AILLEURS

DÉSAQUER

Origine: Suisse

Signifie: Déshabiller, dévêtir.

20 & 21 OCT
Compas - Corner Brook

20 & 27 OCT
Aînés TNL – En ligne

25 OCT
Aînés TNL - En ligne

JUSQU'À DÉC
Le Coin Franco - Corner Brook

À PARTIR DU 23 OCT
CPEF – Port-au-Port

25 OCT
Horizon TNL - En ligne

28 OCT
AFL - Labrador City

SERVICES EN FRANÇAIS

English Français

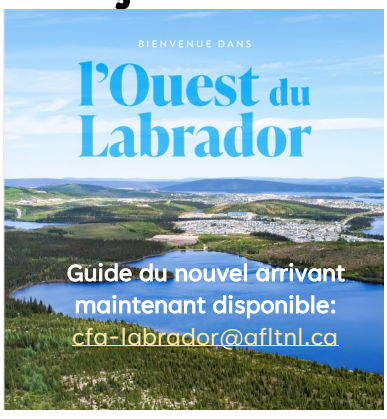
Bureau des services en français

Terre-Neuve Labrador

709.729.0311 | 1.800.775.6170

servicesenfrancais@gov.nl.ca

gov.nl.ca/servicesenfrancais



LE FRANCO TNL

ABONNEZ-VOUS

À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL

SUR *FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE*

FFTNL Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador

Franco-Jeunes

HORIZON TNL Développement économique Economic Development

cpef garderie les p'tits cerfs-volants

ACFSJ Association communautaire francophone de Saint-Jean

Association Francophone du Labrador

LE COIN FRANCO